

HA.1431.96.2022

**Temat:** Wniosek o udostępnienie informacji publicznej

**Nadawca:**

**Data:** 2022-09-19, 10:31

**Adresat:** pom@goldap.pl



Dzień dobry,

W imieniu \_\_\_\_\_ działając na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 roku o dostępie do informacji publicznej, zwracamy się do Państwa z wnioskiem (w załączeniu) o udostępnienie informacji publicznej.

*Uprzejmie informujemy, że pismo zostało podpisano elektronicznie.*

— Załączniki: \_\_\_\_\_

Wniosek o udostępnienie informacji publicznej z dnia 22.08.2022.pdf

331 KB

HA.1438.98.2022

**Wnioskodawca:**

Działając na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 roku o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. 2019 poz. 1429), wnoszę o niezwłoczne (nie później niż w terminie 14 dni) przesłanie następujących informacji bądź dokumentów:

1. Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, którym w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) w związku z realizacją umów o udzielenie zamówienia publicznego (tj. umów zawartych po przeprowadzeniu postępowania w ramach ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. lub ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 11.09.2019 r. ), naliczono karę umowną, ze wskazaniem:

a) wysokości wynagrodzenia wykonawcy w związku z realizacją umowy o udzielenie zamówienia,

b) wysokości kary umownej,

c) daty naliczenia kary umownej,

d) nr umowy o udzielenie zamówienia publicznego oraz,

e) nazwy oraz numeru (jeżeli został nadany) postępowania w ramach którego zawarto umowę o udzielenie zamówienia publicznego.

2. Dokumentów potwierdzających naliczenie kary umownej w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) (np. protokoły odbioru, pisma do wykonawców, noty obciążeniowe);

3. Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, z którymi w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) w związku z realizacją umów o udzielenia zamówienia publicznego, rozwiązano umowę, wypowiedziano umowę lub od umowy odstąpiono, ze wskazaniem:

a) nr umowy o udzielenie zamówienia publicznego,

b) nazwy oraz numeru (jeżeli został nadany) postępowania w ramach którego zawarto umowę o udzielenie zamówienia publicznego

c) *daty rozwiązania umowy, wypowiedzenia umowy lub odstąpienia od umowy oraz*

d) *przyczyny rozwiązania umowy, wypowiedzenia umowy lub odstąpienia od umowy.*

4. *Dokumentów potwierdzających rozwiązanie umowy, wypowiedzenie umowy lub odstąpienie od umowy w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.);*

5. *Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, których w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) w związku z realizacją umów o udzielenia zamówienia publicznego, pozwano o zapłatę, ze wskazaniem:*

a) *przyczyny złożenia pozwu,*

b) *sygnatury sprawy sądowej,*

c) *daty złożenia pozwu,*

d) *nr umowy o udzielenie zamówienia publicznego oraz*

e) *informacji o wyniku postępowania sądowego, jeżeli został wydany wyrok w jakiegokolwiek instancji*

6. *Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, których zamawiający w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) wykluczył z postępowania o udzielenie zamówienia w związku z wystąpieniem przesłanki o której mowa w art. 109 ust. 1 pkt. 10 ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 11.09.2019 r. – dalej „p.z.p.” (tj. którzy w wyniku lekkomyślności lub niedbalstwa przedstawili informacje wprowadzające w błąd zamawiającego, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia), ze wskazaniem:*

a) *przyczyny wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia,*

b) *daty wykluczenia,*

c) *ewentualnej sygn. wyroku Krajowej Izby Odwoławczej w związku z wykluczeniem wykonawcy na podstawie art. 109 ust. 1 pkt. 10 p.z.p.*

d) *nazwy oraz numeru (jeżeli został nadany) postępowania w ramach którego zawarto umowę o udzielenie zamówienia publicznego.*

7. *Protokołów z postępowań wraz z pismami do wykonawców w sprawie wykluczenia w związku z wystąpieniem przesłanki, o której mowa w art. 109 ust. 1 pkt. 10 p.z.p. w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.).*

Informacje, o których mowa w pkt. 6 i 7 przedmiotowego wniosku zamawiający udostępnia na podstawie art. 74 ust. 1 p.z.p., zgodnie z którym protokół postępowania (który obejmuje również wyniki badania i oceny ofert, wraz z podaniem imion, nazwisk albo nazw wykonawców) jest jawny i udostępniany na wniosek.

Ww. informacje (z pkt. 1 – 7) należy udostępnić w formie skanów pism lub raportów, w których znajdują się ww. informacje, przesyłając na adres e-mail:

**Uzasadnienie**

---

---

Nie ulega wątpliwości, że informacje (związane z realizacją umów o udzielenie zamówienia publicznego), o które wnioskuje Wnioskodawca stanowią informację publiczną, nie mającą charakteru informacji przetworzonej.

Jak wynika z ugruntowanej linii orzeczniczej sądów administracyjnych (m.in. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Opolu z dnia 22 sierpnia 2018 r.; II SA/Op 334/18) **informację publiczną stanowią w szczególności materiały dokumentujące fakt lub sposób zadysponowania majątkiem publicznym, w tym treść i postać umów cywilnoprawnych dotyczących takiego majątku. Tym samym umowy cywilnoprawne z podmiotami wskazanymi w art. 4 ust. 1 ustawy są informacją publiczną.**

Z kolei, jak przyjmuje się w orzecznictwie, informacją publiczną przetworzoną jest informacja, która w chwili złożenia wniosku w zasadzie nie istnieje w kształcie objętym wnioskiem, a niezbędnym, podstawowym warunkiem jej wytworzenia jest przeprowadzenie przez podmiot zobowiązany pewnych czynności analitycznych, organizacyjnych i intelektualnych w oparciu o posiadane informacje proste. Inaczej mówiąc udostępnienie żądanej informacji nie stanowi tylko technicznego przeniesienia danych, lecz wymaga potrzeby przeprowadzenia odpowiednich analiz, obliczeń, zestawień, wyciągów, czy usuwania danych chronionych prawem, które to zabiegi czynią informacje proste, informacją przetworzoną. Informacja przetworzona, to informacja, którą podmiot zobowiązany na dzień złożenia wniosku nie dysponuje (nie posiada gotowej informacji odpowiadającej żądaniu) w związku z czym, jej udostępnienie wymaga podjęcia dodatkowych czynności połączonych z sięgnięciem do dokumentacji źródłowej oraz zaangażowaniem do tych czynności określonych środków osobowych i finansowych, której wytworzenie wymaga intelektualnego zaangażowania. **Informacja przetworzona jest więc jakościowo nową informacją powstałą w wyniku czynności technicznych i określonego działania intelektualnego na zbiorze informacji prostych już znajdujących się w posiadaniu podmiotu zobowiązanego, przygotowaną specjalnie dla wnioskodawcy według wskazanych przez niego kryteriów.**

Ponadto, od przetworzenia informacji należy odróżnić proces "przekształcenia", który jest jedynie technicznym zabiegiem, w wyniku którego zewnętrzna forma informacji prostej ulega przekształceniu, zgodnie z wnioskiem strony, głównie poprzez wykonanie kserokopii czy też sporządzenie skanu treści dokumentu. (por. wyrok WSA w Opolu z dnia 28 września 2017 r., sygn. akt II SA/Op 446/17).

Sama natomiast konieczność odnalezienia odpowiednich dokumentów (w tym wielostronicowych umów), a także dokonanie ich analizy w celu wyselekcjonowania żądanych danych, wykonanie kopii, dokonanie anonimizacji danych prawnie chronionych i związany z tym nakład pracy nie prowadzi jeszcze do wytworzenia nowej jakościowo informacji i nie czyni z informacji prostej informacji przetworzonej. Są to zwykle zabiegi związane z procesem udostępniania informacji publicznej.

W odniesieniu do informacji dotyczących nałożonych kar umownych, wskazuję, iż zamawiający dysponujący środkami publicznymi podlegają regulacji ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021r., poz. 305). Oznacza to, iż ponoszą odpowiedzialność za naruszenia dyscypliny finansów publicznych polegających np. *na nieustalenie należności Skarbu Państwa, jednostki samorządu terytorialnego lub innej jednostki sektora finansów publicznych albo ustalenie takiej należności w wysokości niższej niż wynikająca z prawidłowego obliczenia; niepobranie lub niedochodzenie należności Skarbu Państwa, jednostki samorządu terytorialnego lub*

---

---

*innej jednostki sektora finansów publicznych albo pobranie lub dochodzenie tej należności w wysokości niższej niż wynikająca z prawidłowego obliczenia.*

**Z przywołanego fragmentu wynika, iż zaniechanie naliczenia lub dochodzenia kary umownej stanowi naruszenie dyscypliny finansów publicznych, o którym mowa w art. 5 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 17 grudnia 2004r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2021r., poz. 289) . Należy uznać, iż kara umowna w takim przypadku jest należnością Skarbu Państwa. Jej naliczenie i dochodzenie wiąże się ściśle z działalnością jednostki sektora publicznego, a jako należność Skarbu Państwa, informacja o jej naliczeniu winna być uznana za podlegającą udostępnieniu na podstawie ustawy o dostępie do informacji publicznej. Stanowisko takie potwierdzono choćby w wyroku Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 7 marca 2019r., sygn. akt: II SAB/Wa 48/19, gdzie Sąd wskazał, iż „*niewątpliwie informacje takie dotyczą działalności organu w ramach dysponowania mieniem państwowym, skoro odnoszą się do sfery faktów związanych z jego aktywnością (naliczenie kar umownych).*”**

Biorąc pod uwagę powyższe, nie ulega wątpliwości, że zamawiający dysponuje wnioskowanymi informacjami, a te podlegają udostępnieniu. Powyższe informacje związane są z prowadzeniem postępowań o udzielenie zamówienia lub realizacją umów o udzielenie zamówienia publicznego. Są wynikiem realizacji tych umów i stanowią typowe informacje, które organ administracji publicznej jest zobowiązany do przechowywania.

**Jednocześnie chciałbym zaznaczyć, że na podstawie udzielonych przez Państwa informacji powstanie ogólnopolska baza, w której będzie można zweryfikować, czy w stosunku do wykonawców biorących udział w postępowaniu mogą zachodzić podstawy do wykluczenia z postępowania.**

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez



Gołdap, 30.09.2022 r.

WA.1431.96.2022

Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 19.09.2022 r.

Na podstawie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 2176 ze zm.) odpowiadając na wniosek o udostępnienie informacji publicznej w zakresie cyt.:

*„1. Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, którym w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) w związku z realizacją umów o udzielenie zamówienia publicznego (tj. umów zawartych po przeprowadzeniu postępowania w ramach ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. lub ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 11.09.2019 r.), naliczono karę umowną ze wskazaniem:*

- a) wysokości wynagrodzenia wykonawcy w związku z realizacją umowy o udzielenie zamówienia,*
- b) wysokości kary umownej,*
- c) daty naliczenia kary umownej,*
- d) nr umowy o udzielenie zamówienia publicznego oraz,*
- e) nazwy oraz numeru (jeżeli został nadany) postępowania w ramach którego zawarto umowę o udzielenie zamówienia publicznego.*

*2. Dokumentów potwierdzających naliczenie kary umownej w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) (np. protokoły odbioru, pisma do wykonawców, noty obciążeniowe).*

*3. Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, z którymi w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) w związku z realizacją umów o udzielenie zamówienia publicznego, rozwiązano umowę, wypowiedziano umowę lub od umowy odstąpiono, ze wskazaniem:*

- a) nr umowy o udzielenie zamówienia publicznego,*
- b) nazwy oraz numeru (jeżeli został nadany) postępowania w ramach którego zawarto umowę o udzielenie zamówienia publicznego,*
- c) daty rozwiązania umowy lub odstąpienia od umowy oraz*
- d) przyczyny rozwiązania umowy, wypowiedzenia umowy lub odstąpienia od umowy.*

*4. Dokumentów potwierdzających rozwiązanie umowy, wypowiedzenie umowy lub odstąpienie od umowy w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.);*

*5. Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, których w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do*



*30.07.2022 r.) w związku z realizacją umów o udzielenie zamówienia publicznego, pozwano o zapłatę, ze wskazaniem:*

- a) przyczyny złożenia pozwu,*
- b) sygnatury sprawy sądowej,*
- c) daty złożenia pozwu,*
- d) nr umowy o udzielenie zamówienia publicznego oraz*
- e) informacji o wyniku postępowania sądowego, jeżeli został wydany wyrok w jakiegokolwiek instancji.*

*6. Nazw oraz adresów siedzib wykonawców, których zamawiający w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.) wykluczył z postępowania o udzielenie zamówienia w związku z wystąpieniem przesłanki o której mowa w art. 109 ust. 1 pkt 10 ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 11.09.2019 r. - dalej „p.z.p.” (tj. którzy w wyniku lekkomyślności lub niedbalstwa przedstawili informacje wprowadzające w błąd zamawiającego, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia), ze wskazaniem:*

- a) przyczyny wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia,*
- b) daty wykluczenia,*
- c) ewentualnej sygn. Wyroku Krajowej Izby Odwoławczej w związku z wykluczeniem na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 10 p.z.p.*
- d) nazwy oraz numeru (jeżeli został nadany) postępowania w ramach którego zawarto umowę o udzielenie zamówienia publicznego.*

*7. Protokołów z postępowań wraz z pismami do wykonawców w sprawie wykluczenia w związku z wystąpieniem przesłanki, o której mowa w art. 109 ust. 1 pkt 10 p.z.p. w 2022 roku (w okresie od 01.02.2022 r. do 30.07.2022 r.)”*

*informuję:*

**ad. 1.** W związku z realizacją umów o udzielenie zamówienia publicznego we wskazanym okresie naliczono karę umowną dla jednego wykonawcy tj.:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Usługowo- Handlowe „VITARO” Wojciech Jędrzejczyk

ul. J. Gagarina 32A lok 8, 00-754 Warszawa

Oddział: Dziepółć 3, 97-500 Radomsko

a) 196 800,00 zł

b) 1968,00 zł

c) 08.03.2022 r.

d) Umowa nr WIK.272.16.2017

e) Opracowanie dokumentacji technicznej dla budowy zakładu przyrodoleczniczego w uzdrowisku Gołdap. Postępowanie nr WIK-ZP.271.10.2017.

**ad. 2.** W załączeniu pismo z dn. 08.03.2022 r. dotyczące naliczenia kary umownej wraz z notą obciążeniową nr 1/03/WIK/2022 z 08.03.2022 r.

**ad. 3.** Nie dotyczy.

**ad. 4.** Nie dotyczy.

**ad. 5.** Nie dotyczy.



Gołdap, dn. 08.03.2022 r.

GMINA GOŁDAP  
Plac Zwycięstwa 14  
19-500 GOŁDAP  
woj. warmińsko-mazurskie  
tel. (87) 611 10 00; fax 7 13 00 11  
NIP 847-100-20-11

**Przedsiębiorstwo Produkcyjno –  
Usługowo- Handlowe  
„VITARO” Wojciech Jędrzejczyk**  
ul. J.Gagarina 32A lok 8  
00-754 Warszawa  
**Oddział: Dziepółc 3**  
**97-500 Radomsko**

Dot.: umowy nr WIK.272.16.2017 z dn. 27.04.2017 r. na opracowanie dokumentacji technicznej dla budowy zakładu przyrodoleczniczego w uzdrowisku Gołdap

Gmina Gołdap w nawiązaniu do oświadczenia z dnia 27.04.2021 r. o odstąpieniu od umowy nr WIK.272.16.2017 z dn. 27.04.2017 r. w części dotyczące sprawowania dalszego nadzoru autorskiego, zgodnie z § 11 ust. 2 pkt 5) tejsze umowy, biorąc pod uwagę kalkulacje ceny ofertowej przedstawionej dnia 12.04.2017 r., a wskazującej na wartość przysługującego wynagrodzenia za nadzór autorski (w załączeniu kopia), nalicza karę z tytułu odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Projektanta w następującej wysokości:

**20% x 9840,00 zł = 1968,00 zł**

*słownie: tysiąc dziewięćset sześćdziesiąt osiem złotych 00/100*

W załączeniu nota księgową. Podpisany z Państwa strony 1 egz. noty (kopię) prosimy odesłać na adres tut. urzędu. Zapłatę kary umownej należy uiścić w terminie wskazanym w notie księgowej (liczy się data wpływu do Zamawiającego).

Załączniki:

- nota księgową nr 1/03/WIK/2022 z dnia 08.03.2022 r.
- kopia pisma z 12.04.2017 r.

Z up. BURMISTRZA  
GOŁDAP  
*[Signature]*  
do pnia: Wojciech Jędrzejczyk

Z up. BURMISTRZA  
mgr inż. Jarosław Duchnowski  
KIEROWNIK  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
I INWESTYCJI KOMUNALNYCH

SP M. Karol



ad. 6. Nie dotyczy.

ad. 7. Nie dotyczy.

BURMISTRZ GOŁDAPI

*Tomasz Rafał Luto*



# Gmina Gołdap

19-500 Gołdap, Plac Zwycięstwa 14

Gołdap, 08.03.2022 r.

## NOTA KSIĘGOWA NR 1/03/WIK/2022 ORYGINAŁ/KOPIA

Adresat:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno –  
Usługowo- Handlowe  
„VITARO” Wojciech Jędrzejczyk  
ul. J.Gagarina 32A lok 8  
00-754 Warszawa  
Oddział: Dziepótc 3  
97-500 Radomsko

OBCIĄŻYLIŚMY		TREŚĆ	UZNALIŚMY	
zł	gr		zł	gr
1968	0	Kara umowna z tytułu odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Projektanta, naliczona zgodnie z § 11 ust. 2 pkt 5) umowy nr WIK.272.16.2017 z dn. 27.04.2017 r. na opracowanie dokumentacji technicznej dla budowy zakładu przyrodoleczniczego w uzdrowisku Gołdap  20% x 9840,00 zł = 1968,00 zł		

Słownie złotych: *słownie: tysiąc dziewięćset sześćdziesiąt osiem złotych 00/100*

Należność prosimy przelać na rachunek bankowy: 38 1020 4724 0000 3002 0007 5929

Termin płatności: **21.03.2022 r.**

Z up. BURMISTRZA  
GOŁDAP  
*[Signature]*  
KIEROWNIK  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
I INWESTYCJI KOMUNALNYCH

(wystawca)

(adresat)

Z up. BURMISTRZA  
Tel. +48 (087) 615-60-00 ; Fax +48 (087) 615-08-00  
mgr inż. Jaro NIP 847-158-70-61 ; www.goldap.pl ; e-mail: sekretariat@goldap.pl  
KIEROWNIK  
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY  
I INWESTYCJI KOMUNALNYCH

mgr inż. Kamol